MY NAME IS NAKAJIMA ATSUSHI I AM A NEW MEMBER OF THE ARMED DETECTIVE AGENCY
DAY AFTER DAY, I AM CONSTANTLY ASTONISHED BY DAZAI -SAN.
WHILE I HAVE BEEN INVOLVED IN MANY INCIDENTS,
AND SO, I HAVE DECIDED
I WILL PROVE THAT I, NAKAJIMA ATSUSHI, AM A CAPABLE PERSON!

A Big Problem
THE PROBLEM IS THAT I DON'T KNOW WHAT I SHOULD DO.
I'LL TRY ASKING
I'll do something surprising!
MY STRATEGY IS AS FOLLOWS!
Dazai-san will be shocked!
KUNIKIDA DOPPO'S CASE.
YOU WANT TO SURPRISE DAZAI? HOW FOOLISH
Wah——!!
B-BUT DON'T YOU ALSO WANT TO SEE DAZAI-SAN'S SURPRISED FACE?!

HIS FACE IN GENERAL IS ALREADY ON MY LIST OF THINGS I NEVER WANT TO LOOK AT, THOUGH?
YIKES ...
OH, ACTUALLY, PUTTING POISON OR SOMETHING INTO HIS FOOD COULD BE GOOD.
POISON
DEADLY POISON, IDEALLY
EH?!
EDOGAWA RANPO'S CASE.
ASKING KUNIKIDA SOMETHING LIKE THAT WAS POINTLESS FROM THE START
Probably
Wouldn't he die from that??

WELL, NOTHING THAT SERIOUS
THEN, YOU WANT REVENGE ON DAZAI?

RANPO-SAN, COULD YOU PERHAPS COME UP WITH SOMETHING?
SOMETHING THAT DAZAI-SAN WOULD BE INSTINCTIVELY SURPRISED BY...
Mmm

SO WHAT YOU'RE SAYING IS YOU'RE ALWAYS BEING SURPRISED, SO YOU WANT TO DO THE SURPRISING THIS TIME

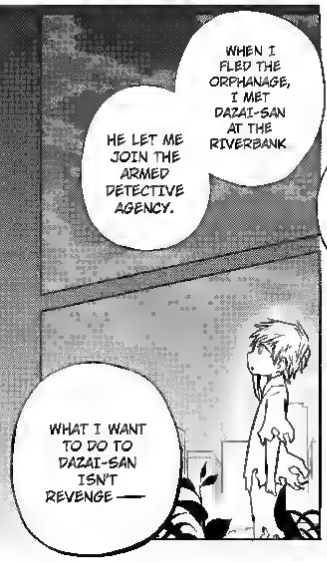
R-REALLY?!
IT CAN'T BE HELPED
I'LL INSTRUCT THE PITIFUL NEWBIE ON ONE THING.

IF YOU DON'T GET SURPRISED IN THE FIRST PLACE, YOU WON'T FEEL RESENTFUL TOWARD DAZAI
AND THEN YOU WON'T FEEL THE NEED TO SURPRISE HIM, RIGHT?
THAT WOULD BE YOU, NOT BEING SURPRISED.
WAHAHAHA HAHA~
WELL, IT'S PROBABLY POINTLESS ANYWAY
I-I SEE ...???
WITH A MIND LIKE A CALM WATER'S SURFACE—
JUST DON'T REACT TO DAZAI NEXT TIME
IS IT JUST ME, OR DID THAT NOT REALLY SOLVE ANYTHING—?
CANDY IS FINE FOR THE CONSULTATION FEE
Just for you okay?
UN

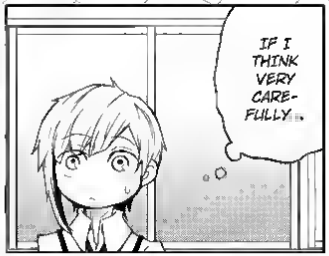
YOU'RE EXACTING YOUR REVENGE RIGHT? ON DAZAI
Y-YOSANO-SAN —

YOU SHOULDN'T LEAVE THINGS UNFINISHED BRING HIM HERE SO I CAN HALF-KILL HIM

I'LL LEAVE MY DOOR OPEN.
Y-YOU'VE GOT IT ALL WRONG! I JUST WANT TO SURPRISE HIM!


WHEN I FLED THE ORPHANAGE, I MET DAZAI-SAN AT THE RIVERBANK
HE LET ME JOIN THE ARMED DETECTIVE AGENCY.
WHAT I WANT TO DO TO DAZAI-SAN ISN'T REVENGE ——

EVERYONE'S BEEN HEARING SUCH STRANGE RUMORS ...
CALLING IT REVENGE IS AN EXAGGERATION


IF I THINK VERY CAREFULLY ...

OH, IF IT ISN'T ATSUSHI -KUN!
AH, THERE YOU ARE.

るんたったん♪
るんたったん♪

UM- HERE! THIS IS FOR YOU!

次回更新は 8月 12日(金)

TRANSLATED
BY
SNOWYESQUE
.TUMBLR.COM